

Lockington, Elliott (SPAC/PSPC)

De : Natacha.Engel@international.gc.ca
Date : 19 mars 2020 9 h 47
À : Gordon2, Travis (HC/SC); Caira, Celine (IC)
Cc: Murdock, Kelly (SPAC/PSPC)
Objet : Re : Approvisionnement et réoutillage

Oui, je suis en train d'écrire un courriel à notre groupe de travail d'AMC à ce sujet. Il participe au suivi, mais je n'ai aucune idée de ce qui se passe et je n'ai aucune rétroaction ni mise à jour. Je voudrais m'assurer que nous rationalisons nos efforts et que nous faisons le suivi des propositions et des offres des intervenants, et j'espère que nous pourrions trouver une façon efficace de le faire.

Natacha Engel

Senior Policy Advisor I Conseillère principale en politiques
Office of the Minister of Small Business, Export Promotion and International Trade
Cabinet de la ministre de la Petite Entreprise, de la Promotion des exportations et du Commerce international
Natacha.Engel@international.gc.ca

Global Affairs Canada | Affaires mondiales Canada

Government of Canada | Gouvernement du Canada

De : Gordon2, Travis (HC/SC) <travis.gordon2@canada.ca>

Envoyé : 19 mars 2020 09:43

À : Engel, Natacha -MINT <Natacha.Engel@international.gc.ca>; Caira, Celine (IC) <celine.caira@canada.ca>

Cc : Murdock, Kelly (SPAC/PSPC) <kelly.murdock@canada.ca>

Objet : Re : Approvisionnement et réoutillage

Bonjour Natacha.

Pour en revenir au sujet... Excusez mon retard.

Il vaudrait peut-être la peine de demander à vos gens de communiquer avec l'équipe d'ISDE pour voir s'il y a une façon de travailler ensemble afin de rationaliser les efforts. Saut erreur (mais Celine me corrigera au besoin), le SMA à ISDE est Mitch Davies.

J'ai demandé à mes collaborateurs de Santé Canada de faire de même.

TG

De : Natacha.Engel@international.gc.ca <Natacha.Engel@international.gc.ca>

Date : 2020-03-18 14 h 23

À : Gordon2, Travis (HC/SC) <travis.gordon2@canada.ca>; Caira, Celine (IC) <celine.caira@canada.ca>

Cc: Murdock, Kelly (SPAC/PSPC) <kelly.murdock@canada.ca>

Objet : Approvisionnement et réoutillage

Bonjour Travis, Celine, Kelly.

De notre côté, nous avons travaillé en ce sens également, et je voudrais que nous puissions faire le lien avec le volet que nous sommes en train de constituer. Notre Service des délégués commerciaux a également mis sur pied un groupe de travail chargé de recueillir des renseignements provenant de l'ensemble de la Direction générale afin de contribuer à l'effort gouvernemental, plus vaste. Le groupe de travail s'efforce notamment de coordonner et de

suivre toutes les demandes reçues d'entreprises canadiennes et de chercheurs canadiens qui souhaitent participer à la lutte contre l'épidémie, ainsi que les demandes des gouvernements qui cherchent à obtenir des fournitures du Canada. Ainsi, chaque demande reçue par le cabinet du ministre est transmise au groupe de travail spécial par l'entremise de l'Unité de liaison ministérielle. J'ai reçu une liste initiale des capacités canadiennes vérifiées en matière de fourniture de matériel, de services et de recherches, liste à laquelle des éléments sont ajoutés lorsque je lui transmets des demandes de renseignements reçues par notre bureau.

Ce que j'ai commencé à faire, c'est aussi de l'envoyer à ISDE et d'avertir Travis ou Kathryn.

Nous devons vraiment rationaliser tout cela et faire converger nos efforts à AMC, à ISDE et à Santé Canada. Nous devrions également être en mesure de savoir où en sont les demandes de renseignements pour tenir nos intervenants au courant.

Natacha Engel

Senior Policy Advisor I Conseillère principale en politiques

Office of the Minister of Small Business, Export Promotion and International Trade

Cabinet de la ministre de la Petite Entreprise, de la Promotion des exportations et du Commerce international

Natacha.Engel@international.gc.ca

Global Affairs Canada I Affaires mondiales Canada

Government of Canada I Gouvernement du Canada

De : Gordon2, Travis (HC/SC) <travis.gordon2@canada.ca>

Envoyé : 17 mars 2020 18:30

À : Caira, Celine (IC) <celine.caira@canada.ca>

Cc : Murdock, Kelly (SPAC/SPSP) <kelly.murdock@canada.ca>; Engel, Natacha -MINT

<Natacha.Engel@international.gc.ca>

Objet : Approvisionnement et réoutillage

Bonjour Celine, Kelly et Natacha.

Je voulais nous mettre tous en contact au sujet de l'approvisionnement (EPI, respirateurs, etc.) et du réoutillage.

Je crois comprendre que la discussion sur les chiffres de base se fait au niveau des directeurs/chefs. J'attends également une mise à jour de mon directeur sur les niveaux d'offre. On me dit que le gouvernement du Canada agira à titre d'acheteur pour l'ensemble du Canada, puis qu'il assurera la distribution aux provinces selon les besoins et reconstituera les stocks au cours des prochaines semaines.

Je voudrais maintenant aborder la question de la gestion des offres et des demandes de renseignements des intervenants. Au cours de l'appel, j'ai proposé d'intégrer le personnel de Santé Canada et peut-être de l'ASPC à l'équipe d'ISDE qui travaille actuellement au triage des offres. De cette façon, à l'échelle du gouvernement, ceux qui ont besoin de se réapprovisionner pourraient être mis en contact avec les bonnes personnes, celles qui sont capables de les guider tout au long du processus (y compris, avec le personnel de la santé, au sujet du dispositif réglementaire qui s'applique). Ce sera particulièrement utile dans les jours à venir, puisque nous commençons à mettre en place des dispositions pour accélérer les approbations. Celine, pour que je puisse être prêt à discuter avec le SMA compétent, pouvez-vous me donner une brève description de ce que fait votre équipe? Pouvez-vous également me fournir les coordonnées de l'équipe afin que je puisse commencer à en situer les membres?

Bien entendu, ceux qui veulent que le gouvernement du Canada achète leur équipement devront également passer par le processus d'appel d'offres de SPAC. Y a-t-il une façon d'intégrer ces points de contact pour réduire le nombre des reprises ou des mauvais aiguillages de ces intervenants?

Vos idées sont les bienvenues.

Merci.

Travis

Travis Gordon

Senior Policy Advisor / Conseiller principal en politiques
Office of the Minister of Health / Cabinet de la ministre de la Santé
Government of Canada / Gouvernement du Canada
T : 613-410-2938
PIN:EF06BDF5